

# MAGYAR LLOYD

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
VII, Kerepesi-ut 32.

A „Magyar Kereskedők Lapja“ rendes ingyenmelléklete

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
VII, Kerepesi-ut 32.

MAGYAR KERESKEDŐK LAPJA, MAGYAR LLOYD, KERESKEDELMİ KÖZLEMÉNYEK } egy évre 8 frt. MAGYAR PÉNZÜGY, KERESKEDELMİ KÖZLEMÉNYEK, MAGYARORSZÁGI } egy évre 10 frt.  
MAGYARORSZÁGI CZÉGEK TÁRA és HITELES SORSOLÁSI ÉRTESÍTŐ együütt: } félévre... 4 frt. CZÉGEK TÁRA és HITELES SORSOLÁSI ÉRTESÍTŐ együütt: } félévre... 5 frt.

## Üzleti tudósítások.

Budapest, 1893 szeptember 9.

### Értéktőzsde.

Tőzsdénk e hét folyamán azon kedvező tudatnak engedhette át magát, hogy az európai pénzpiac kalamitásai végükhöz közeledvén, egyelőre a nyugodt üzleti hangulatnak kellemetlen incidensek bekövetkezte általi megzavarásától félni nincs ok. A kamatláb további emelkedésének elmaradása, az aranyexport megszűnése, a francia és orosz konverzióanalís műveletek előkészítése, mind oly hírek melyek jó hangulatot idéztek elő és az üzletkedvet tényleg emelték.

Az irányzat tehát jelentékenyen szilárdult és a javulásnak kétségbevonhatatlan jelül kell tekintennünk, hogy az árfolyamok mitsem hanyatlottak, sőt egyes papirok némi áremelkedésben részesültek, ezek közt az osztrák-magyar állam vasut papirjai, melyek élénk keresletnek örvendtek; osztrák és magyar hitelbank szintén javulást értek el. Helyi értékek közül főleg cukoripar, Schwindt, Drasche, salgótarjáni, rimamurányi, városi és közuti vasut és a vagonkölcsönző r. t. részvényei kerültek forgalomba.

### Gabnatőzsde.

A külföldi piacok nem mozognak egységes irányban. Amerika emelkedést, az angol piacok szilárdabb hangulatot, Páris csendes irányt, Berlin áresést jelentettek. A budapesti piacon az üzlet a lefolyt héten valamivel szilárdabb hangulatban folyt le mérsékelt áremelkedések kíséretében.

**Buza.** Böven kínáltatott, jó vételkedv mellett az irány megszilárdult. Az árak 5—10 krral emelkedtek. Legmagasabb eladási ár volt 7.96 frt 80 kilós tiszavidéki búzáért, legalacsonyabb 7.30 frt 78 kilós északmagyarországi búzáért. Idegen buza 2 hajórakomány kelt el, ó szerbiai 2000 mm. 70<sup>7</sup>/<sub>10</sub> kilós á 6 frt és 4500 mm. új szerbiai 76 kilós 6.40 frt. Mindkét tétel 3 óra és átmenetileg.

**Rozs** szilárd és emelkedő. Elkelt Budapesten 6.05—6.15 3 óra, Albertiúrsán 5.80 frt, Monoron 5.86 frt, Debreczenben selejtes 5.30 frt. Őszre nagyon megszilárdult élénk fedezésekre. Tavaszra 49—51 krajczár prolongáció fizettetett.

**Árpa.** Csak finomabb fajokban van forgalom, más fajok elhanyagoltak. Elkelt Laczházán 6.10, Hatvan 7.75—8.10 frton.

**Bpesti tengeri.** Szilárd, ára 5—10 krral emelkedett. Magtárban 4.80, közraktárban 4.85 frton kelt.

### Gabonahatáridő-üzlet.

A gabonahatáridő piacon tengeri és rozs emelkedő irányt követtek, ellenben a többi cikkekben jelentéktelen változás mellett csekély forgalom volt.

**Buza** őszre 7.43 frt pénz, 7.45 frt áru.  
**Buza** (új) 1894 máj.—juni-ra 7.83 frt pénz, 7.84 frt áru.  
**Zab** őszre 6.53 frt pénz, 6.55 frt áru.  
**Zab** tavaszra (1894) 6.60 frt pénz, 6.62 frt áru.  
**Tengeri** aug.—szept.-re 1893 4.81 forint pénz, 4.82 forint áru.  
**Tengeri** (új) 1894 máj.—jun.-ra 5.15 forint pénz, 5.17 frt áru.  
**Rozs** őszre —.— frt pénz, —.— frt áru.  
**Káposztarepcze** 1893 aug.-szept. 15.80 forint pénz, 15.90 frt áru.

### Lisztüzlet.

Az üzlet képe e héten nagy változáson ment keresztül, a mennyiben a gabnatőzsdén beállott szilárdabb irányzat erős lüktetést adott a lisztüzletnek is. A rendkívüli olcsó árak is nagyban táplálták a vételkedvet és ennek következtében a hét folyamán rég nem tapasztalt nagyságu üzletek kötettek. Főleg a belföld vásárolt nagy mennyiségeket októberre és novemberre, azonban a külföldről is jeleztek több vételt. Az árak ily körülmények közt is a magasabb buzaárak hatása alatt két ízben emelkedtek, de ezen magasabb árakat is megfizették, mert általában jó őszi üzletet remélnek. A készáru-üzlet hasonlóképen szilárd, a nagy szállítások következtében a készletek erősen redukálódtak.

### A magyar általános hitelbank egyesült gözmalmainak árjegyzése szeptember 9-én.

0	1	2	3	4	5	6
13.50	12.90	12.—	10.80	10.—	9.60	8.70
	7	8	F	G		
	6.80	5.80	4.30	4.20		

### Pannonia gözmalom részvénytársaság

0	1	2	3	4	5	6
13.30	12.60	11.60	10.60	9.90	9.40	8.40
	7	8	Korpa, finom	Goromba		
	6.60	5.60	4.50	4.50		
	Rozsliszt	0	I	II	A.	KK.
		11.30	10.30	9.50	10.70	5.40

### Pesti molnárok és sütők gözmalom-társasága

0	1	2	3	4	5	6
13.60	12.90	12.—	11.—	10.20	9.70	8.90
	7	8	F	G		
	6.90	5.60	4.60	4.70		
	Asztali dara A. és B.	14.20	frt.			
	Rozsliszt	0.	I.	II.	III.	KK.
		12.—	11.50	11.—	8.60	5.40

### Korpa.

A korpa üzlet e héten igen csöndesen folyt le. Nagyobb eladások nem történtek az árak azonban tovább nem estek, miután a gabona árak emelkedtek.

Jegyezőnk:

F	G	RK
4'20	4'20	5'—

### Szesz.

A szeszüzletben e héten az irányzat alig változott és az árak multheti jegyzéseiket csak nehezen tarthatták meg.

*Bécsi jegyzés* 16.70—17 frt cont. szeszért.

*Prágai jegyzés* 51.75—52 forint adózott burgonyaszeszért.

*Mezőgazdasági szeszgyárak* gyengén kínáltak e héten nyersszeszt és csak néhány kisebb kötés létesült 14.25 frton. Galicziai szeszgyárak 16 frtért kínálnak nyersszeszt tartálykocsikban november hó folyamán Budapestre szállítva.

Vidéki szeszgyárak közül: Arad, Szeged, Temesvár, Baja, Győr, Lugos, Kolozsvár változatlanul jegyez.

Budapesti záratok e héten:

Finomított szesz	---	52.75—53.25
Élesztő szesz	---	53.25—53.50
Nyers szesz adózva	---	51.75—52.—
Nyers szesz adózatlan	---	15.—15. <sup>1</sup> / <sub>8</sub>
Denaturált szesz	---	20.—20.25

### Szárzmoslék.

Azonnali szállításra készáru hiányában néhány kisebb tétel 6.05 frton kelt el.

### Gyarmatárak.

Az üzlet a lefolyt hét folyamán nyugodt volt és csak a helyi piacon uralkodott némi élénkség.

**Cukor.** *Németországban* az utóbbi napokban a nyers cukorüzletben teljes részvétlenség volt észlelhető és az árak tiz fillért veszítettek. *Ausztriában* hol szintén gyenge az irányzat ez nem maradt befolyás nélkül, mert itt is igen gyenge az üzlet; csak *London* szilárd és az árak emelkedtek. — *Finomítványokban* változás nem fordult elő; őszi szállításra a kínálat valamivel olcsóbb volt.

Budapesti jegyzések fogyasztási adó nélkül:

I. r. finomítvány 41—41.25 frt.  
II. r. finomítvány 40.75—41 frt.  
I. r. kockacukor 42 frt.  
Hulladék (Pilé) 40 frt.  
Jegeczcukor sárga 46.50 frt.

**Kávé.** *Havre*-be e héten finom fajokban nagy szállítások érkeztek. Árváltozás nem történt a hangulat szilárd ugyan, de a várt emelkedés nem következett be.

Jegyzünk *elvámulva* Budapesten:  
**Santos** 158—165 frt.  
**Rio lávé** 160—165 frt.  
**Jamaica** 198—205 frt.  
**Nyugotindiai** 198—205 frt.  
**Kék Java** 196—202 frt.  
**Jauco Portorico** 188—192 frt.  
**Gyöngyceylon** 196—200 frt.  
**Portorico gyöngy** 196—198 frt.  
**Fűszerek** közül *fabéj* 4—5 frttal *emelkedett*. **Déli gyümölcsfajok** egy része már megérkezett, de a magas árak nem állanak a kevésbé kielégítő minőséggel arányban.

#### Szilva és szilvaiz.

**Szilva.** Effektív áruban üzlet egyáltalán nem volt, ideai termés négy nap alatt várható. A termelő-országok az aszaláshoz már nagyban készülnek és a termési kilátások tartósan kedvezők; beérkezett tudósítások szerint dacára annak, hogy az eredmény rendkívül kedvező lesz, nagyszemű áruban hiány észlelhető, minek következtében, a hét folyamán a nagyszemű szilva ára rohamosan emelkedett és pedig 88/85 drbos 18.25 frtról 19.50 frtra, mely árban tetemesebb üzletek jöttek létre, kisszemű áru változatlan maradt. Eladott 95/100-as 14.25—14.50 és szokvány minőségű 11.50—11.75 frtjával 100 kilónként.

**Szilvaiz.** A termelő országokban az előállítás már folyamatban van, s 8 nap alatt az új áru már meg is fog érkezni, az érdeklődés aránylag nagyon gyenge és eladott szerbiai tranzitó áru 14.50—14.75 és szlavoniai iz 15.75 frt 100 kilónként.

Jegyeztetik: **Szilva**, okt.—nov.-re *boszniai* szokvány 11.25—11.50 frt, 100 drbos 14.25—14.50 frt, 85 drbos 19.—19.50 frt. *Szerbiai* szokvány 11.25—11.50 frt, 100 drbos 14.25—14.50 frt, 85 drbos 19.—19.50 frt. **Szilvaiz** csendes. *Szlavoniai* szept.—okt. 15.50—15.75 forint, *szerbiai* szept.—okt. 14.50—14.75 frt.

#### Zsiradékok.

A hangulat az élénkebb érdeklődés következtében és az aránylag kis előállítás miatt emelkedett, mind szalonna, mind zsír aránylag a múlt heti árakhoz képest 1/2 frttal drágább, dacára annak, hogy az egész forgalom csak a belföldre szorítkozik és mert Amerika olcsóbb, kivitelre Németországra egyelőre számítani nem lehet.

**A budapesti tőzsdén** az irányzat **disznózsirban** szilárd. Jegyeztetik pesti 54.50—55.— frt, vidéki —.— frt. **Szalonna** szilárd irányzat mellett: I. légen szárított —.—, városi légen szárított 48.—48.50; 3 dbos 50.—, füstölt 52.—53.— frt. **Faggyu**, csendes irányzatot követ; ára olvasztva 39—40 frt.

#### Méz és viasz.

Csendes irányzat mellett jegyeztetik: nyers méz —.— frt sárga csurgatott méz 30.—32 frt, viasz rozsnói —.— frt.

#### Petroleum.

A forgalom az idenyhez mérten tetemesen élénkült, úgy a kötésre eladott, mint a prompt árban. A prompt-vételeknél a múlt heti árak érzényesek.

**Üres hordók** árai nem változtak, mert a gyárak már nagyjából ellátták magukat a folyó idenyre szükséges hordókkal.

#### Ásványkenőolaj.

E héten változatlan áron és csekélyebb mennyiségben költettek üzletek. Nagyobb kereslet csak gőzmalmoknál használt henger- és gépolajok iránt mutatkozott.

#### Nyerstermények.

A lefolyt hét üzleti forgalma minden irányban igen nyugodt volt és ennélfogva változások sem fordultak elő. Említésre méltó a mézárásokkal eszközölt kötés zöld bőrökben, melyek árai azonban jóval alacsonyabbak az eddigiekénél miután nagyjából 30—32 krt és különös nehézségekért 33—35 krt fizettek. A hozatalok kicsinyek és az üzleti szünet csak az izraelita ünnepek után fog véget érni.

#### Vetőmagvak.

**Lóhere.** Elsőrendő áru szolid áron kerestetik. **Luczernából** a belföld kínálati egyelőre nem nagymérvűnek, ellenben Olaszország már meglehetősen jó szemű szép és világos árut kínál 57—58 frton. **Baltaczimet** jól keresik és Morvaországból érkező kínálatok dacára folytatólag is szilárd az irányzata. A többi magfélék árai a múlt hetiekhez képest változatlanul maradtak. Jegyzéseink 100 kilónként Budapesten értve:

**Vörös lóhere** nagyszemű tiszavidéki 70—73 frt.

**Vörös lóhere** nagyszemű bánati 62—66 frt.

**Luczerna** esztendő mag 42—48 frt.

**Baltaczim** 15—16 frt.

**Vetni való káposztarepcze** 16 frt.

**Téli borsó** 10—11 frt.

#### Hüvelyesek és termények.

**Bab** lanyha irány mellett változatlanul jegyeztetett. A kivétel e cikkben még mindig jelentéktelen nagy fehér 5—5.50, kis gömbölyű 5.50—5.75, törpe 6.75—7 frt.

**Borsó.** 8.50—9 frt.

**Lencse** 8—10—14 frt.

**Köles** 4—4.75 frt.

**Köleskása** 8.50—9.50 frt.

**Mák** szilárdabb.

**Kendermag** 9—9.50 frton ajánlatik.

**Muhar** üzlet nélkül.

**Köménymag** ideai áru még hiányzik névleg 22 frton jegyeztetik.

#### Norinbergi és diszműáru.

Mióta a vásár elmúlt, kedvezőtlen hangulat uralkodik. Vevők jelentékeny számban érkeznek s az utazó ügynökök nem képesek a tartózkodó hangulatot megváltoztatni, noha az csakis az ország északi részeiben a járvány miatt okadatolható. Tényleg azonban ma az üzletkedv mindenütt élénketlen és a kereslet kizárólag a napi szükséglet beszerzésére szorítkozik. Az egyes cikkeknek várt áremelkedés is az üzlet élénketlensége miatt elmaradt.

#### Rongyok, hulladékok és ócska fémek.

— **Polgár Sándor** bizományos jelentése, Budapest. —

A rongyok vétele és eladása kicsinyben hetek óta hatóságilag tiltva van, most ujabbban a csontok vétel és eladásra kiterjed ezen tilalom. Első minőségű fehér vászon 14, félfehér 7, halina 13—14, uj posztó 22—24, guba 9, ócska kötél 10, papir hulladék lemez gyártáshoz emelkedőleg.

**Ócska fémek.** Vörösréz 51, sárgaréz, nehéz 32—33, könnyű 24—27, edény ón 70, vegyes ón 45, regulus 49—50, ólom 13, rugony lanyhább 1250 frt 100 kilogrammként nagyban.

#### Fa.

**Szeged, szept. 8.**

Az üzlet nem vett ugyan még nagyobb lendületet, de már élénkebb forgalom észlelhető. A tuta-jozás a Tiszán még mindig szünetel és a Maroson is — annak apadása folytán — csak nagyon lassan eszközölhető. Az árak a régiéket maradtak.

**Luczfenyődeszkák:** selejtes nélküli (Ausschussfreie) és I. osztályu ára:

4/4" 9—12" 12—18' --- --- --- 53—60 kr.

3/4" 8—12" 12—18' --- --- --- 59—64 "

2/4" 6—12" 12—18' --- --- --- 65—68 "

II. osztályu luczfenyődeszkák:

4/4" 9—12" 12—18' --- --- --- 50—52 "

3/4" 8—12" 12—18' --- --- --- 54—56 "

2/4" 6—12" 12—18' --- --- --- 58—60 "

Selejtes deszkák:

4/4" 9—12" 12' --- --- --- 38 "

3/4" 8—12" 12' --- --- --- 42 "

2/4" 6—12" 12' --- --- --- 46 "

Épületfa --- --- --- --- --- 45—52 "

Lécz 12—18' --- --- --- --- --- 44—45 "

" 4—11' --- --- --- --- --- 28—30 "

köblábankint a szegedi vasuti állomásokhoz szállítva.

**Zsindely** 1000 drb. 6.50—7 frt. **Kincstári gömbfa** köblábjá után az árjegyzékre 5—6 krt ráfizetnek. **Marosi fa** köblábjá 24—33 kr. Tiszai **bükk-tüzifa** méter-öle 12.50 kr. Marosi tűzifa öle (220 cm, magas) 14.50—15 frt a tiszai rakpartra kirakva és átadva.

#### Marhavásár.

A felhajtás volt 3022 db szarvasmarha és pedig 294 magyar kör, 417 magyar tehén, 1718 szerb ökör, — szerb tehén, 37 bivaly, 21 bika és 535 gazdászati ökör. Pótfelhajtás — db.

Idegen vásárlók élénk részvétele mellett a vásár a nagyobb felhajtás dacára meglehetősen változatlan árak mellett igen élénk volt.

Eladott métermázsánként élő súly szerint:

Magyar hizó ökör --- --- --- 31—34 frtig.

Magyar legelő ökör jobb minőség 28—30 "

Magyar ökör gyengébb minőség 25—27 "

Szerb ökör --- --- --- 25—33 "

Magyar tehén --- --- --- 24—27 "

Bikák --- --- --- 25—30 "

Bivalyok --- --- --- 18—22 "

#### Kőbányai sertésüzlet.

A jelentékeny fogyaasztási és kiviteli szükséglet folytán az üzlet szilárd volt.

**Heti átlagárak:** Magyar válogatott áru 220—280 kgr. nehéz 44 1/2—45 kr., 280—300 kilogr. nehéz

44<sup>1</sup>/<sub>2</sub>—45 krajczár, öreg 300 kgr.-on tuli — kr., vidéki sertés 42—47 kr., minőség szerint. — Tranzitóban: szerb 39—43 krajczár, román — tiszta kgr.-ként.

## Heti sertés-állomány:

Helyi állomány: szept. 1-én maradt	190,130 db.
Felhajtás: Belföldről	12260 db.
„ Szerbiából	3931 „
„ Romániából	— „
„ a m. államvasuton	— „
„ „ „ hizlalásra	— „
„ más vidékről	16,191 db.
<b>Összesen</b>	<b>206,321 db.</b>

## Elhajtatott:

Budapesti fogyasztás	5212 db.
Be'öldre	1866 „
Bécs helybe	608 „
Osztrák tartományokba	2665 „
Bodenbachon át	— „
Ausztriába	— „
Zsolna-Oderbergen át	— „
Németországba	11745 „
Olaszországba	— „
Egyéb országokba	— „
A szappangyárakban feldolg.	46 „ 22,142 db.
Maradt állomány	184,179 db.

A részvény-szállásokban 27,750 db van elhelyezve.

Az egészségi és tranzitó-szállásokban maradt állomány szept. 1-én 11,678 db.

Felhajtás: Szerbiából 3931 db, Romániából — darab. Elhajtás: 4846 darab. Maradt állomány 10763 darab, é. p. 10435 darab szerb, és 328 db román. Az egészségi szemlénél január 1-től máig 518 darab a fogyasztás alul kivonatott és technikai czélokra feldolgoztatott.

**Bécsi vásár:** szept. 5. Felhajtás: 11201 db sertés, köztük 3362 darab süldő. — Az üzlet élénkebb volt. Nehéz 37—38 frt, középnehéz 33<sup>1</sup>/<sub>2</sub>—35<sup>1</sup>/<sub>2</sub> frt, süldő 30—40 forint 100 klgr.-ként elevensulyban.

**Drezdai vásár:** szept. 4. A vásáron volt 860 darab vidéki és 400 darab magyar sertés; előbbiek 60—63, utóbbiak 44—50 márkán keltek 50 kgr.-ként.

**Berlini vásár:** szept. 2. Felhajtás 6656 darab sertés. — Üzlet csendes volt. — Mecklenburgi 56—57, vidéki sertés 53—55, belföldi 48—52 márká, magyar sertés 42—43 márká.

## Helyeszközlő rovat.

## Ajánkozik.

**Szakképzett vas- és fűszerkereskedőség,** ki a német, magyar és tót nyelvet beszél, alkalmazást keres. Szíves megkeresések Löwy József czímen B. Csabára kéretnek. 2058—3—3

**Vas- és fűszer szakmában jártas éteesebb** egyén, ki fenti szakmában több éven át sikerrel működött, mint **üzletvezető** vagy fiók üzlet kezelője, esetleg mint **első segéd** kíván mielőbb alkalmaztatni. Beszél magyarul, németül és románul. Szíves megkeresések **Szakképzett** alatt e lap hirdetési osztályába kéretnek. 2059—3—3

**Szolid igényű, képzett keresztény vaskereskedő-segéd,** ki a fűszer szakmát is kellően érti, jó detaillista, a német és román nyelvet bírja és jelenleg is állomásban van, állomását szeptember hó elején változtatni óhajtja. Szíves megkeresések e lap hirdetési osztályába **Szolid** czímen kéretnek. 2062—3—3

**22 éves fűszer- és csemegekereskedőség,** beszél magyarul, tótul és németül, hadmentes, állandó alkalmazást keres szerény feltételek mellett. Szíves megkeresések **Saskó Károly Mezőberény** czímen kéretnek. 2066—3—2

**Olasz (fiórenczi) hölgy ajánlkozik olasz és franczia lecczék adására. Gyors és biztos módszer** folytán az oktatást a **legsikeresebben** végzi, olcsó árak mellett. Czim: VIII. Bezeredy-utca 13. földszint, ajtó 1. 1932—5—2

**20 éves keresztény, fűszer- csemege- vas- és vegyesáruban teljesen jártas kereskedőség,** ki most is alkalmazásban van és a legjobb bizonyítványokkal rendelkezik, okt. hó 1-re állandó állomást óhajt elnyerni. Szíves megkereséseket kér **kereskedőség** 100. czímen poste restante **Miskolcz**. 2081—1—1

**Kereskedőség (keresztény), ki a rőfös-, divat-, norinbergi- és rövidáru szakmában, a magyar, német és tót nyelvben ugyszintén írásban is, teljesen jártas, jó házban alkalmazást keres. Szíves megkeresések M. F. K. jegy alatt poste restante Szepes-Bélára kéretnek. 2080—3—1**

**Fiatal (18 éves), keresztény kereskedőség,** ki a vas- és fűszer szakmában teljes jártassággal bír, alkalmazást keres. Szíves megkeresést kér **Nemes János Zakar István** czégnél **Sarkad**. 2082—1—1

## Kerestetik.

**Két ügyes, a kézmű-, divat- és rövidáru** szakban teljesen jártas **elárúsító segéd** felvétetik **Besenczky Kálmán** czégnél Szarvason. Tót nyelv okvetlen szükséges. Bizonyítvány és fényképpel ellátott ajánlatok fenti czéghöz küldendők. 2054—4—4

**Török-Szent-Miklóson Külley Béla kereskedésében, jó bizonyítvánnyal bíró, vas- és fűszer** szakmát tanult fiatal **segéd alkalmazást nyer**. 2056—3—3

**Női- és férfi divatüzletben nagyobb vidéki** városban, jó modoru fiatal **segéd,** ki a német nyelvet bírja, alkalmazást nyer. Czim megtudható e lap hirdetési osztályában. 2064—3—3

**Vaskereskedőség azonnal alkalmazást** nyerhet, **Nehrer Gyula** vaskereskedésében **Rozsnyón** (Gömörm.). 2072—2—2

**Vaskereskedőség (20—24 éves), azonnali** belépésre kerestetik **Geiszler N. János** czéghöz **Kaposvárott**. 2073—3—2

**Gál Sándor vas- és fűszerkereskedésében Nagy-Körösn,** ügyes elárúsító segéd azonnal alkalmaztatik. Ajánlatok direkt a czéghöz intézendők. 2079—1—1

**Turcsányi Ferencz vas- és fűszerüzletében Szerencsen,** ügyes elárúsítósegéd azonnal, legkésőbb október 1-én elfogadtatik. Fizeset 180—240 frt és ellátás. 2083—1—1

## Eladás, csere, vétel és bérbeadás.

**Jó forgalmu detail-, fűszer- és rövidáru** üzlet, dunántuli 30,000-et meghaladó lakossal bíró sz. kir. városban, más vállalat miatt **eladó!** Az üzlet a legélénkebb forgalmu fő-utczában van s a szükséges tőke 4—5000 forint. Czim megtudható e lap hirdetési osztályában. 2048—5—5

**Jó forgalmu fűszer-, gyarmatáru- és írószerkereskedés,** mely 45 év óta a legjobb forgalmu helyen **Selmeczbanán** fennáll, családi viszonyok miatt előnyös feltételek mellett, szabad kézből felvilágosítással szolgál **Sommer A. János özvegye** mint üzlettulajdonos. 2070—3—2

**Nagyobb alföldi városban (Békésm.) fűszer- és rövidárukereskedés biztos, fokozható élénk** forgalommal és állandó vevőkörrel, családi körülmények miatt kedvező feltételek mellett, szabad kézből azonnal eladó. Tót nyelv ösmerete szükséges. Czim e lap kirdetési osztályában, kerepesi-ut 32. sz. 2075—3—2

**Fűszerkereskedés a főváros egyik legjobb** detailüzlete évi 40,000 frt forgalommal — **ugyszintén** több vidéki 20—30,000 forint forgalmu fűszerüzletek **eladók, továbbá** egy társ 50,000 frt forgalmu fűszerüzlethez kerestetik, **végül** ajánl a tisztelt főnök uraknak teljesen képzett és megbízható fűszerkereskedéseket **Niemetz Gyula,** fűszer- és gyarmatáru ügynöksége, **Budapest, Baross-utca 6. szám.** 2078—3—2

## Szállítás és vállalkozás.

**Budapest. Kukoricza, dara és korpaszállítás.** A fő- és székvárosi közvágóhid és marhavásár szarvasmarha állománya részére szükséges kukoricza, dara és korpa szállításának biztosítása végett a tanácsi VIII. ügyosztályban (Lipót-utca 28. földszint 5. ajtó) szeptember 16 d. e. 10 órakor árlejtés lesz. A feltételek megtekinthetők a közvágóhid és marhavásári igazgatóságnál is. Ajánlatok szeptember 16-án d. e. 10 óráig Matuska Alajos tanácsnok kedéhez adandók be. Bánatpénz 3000 frt.

**Budapest. Széna és szalmaszállítás.** A közvágóhid és marhavásár szarvasmarha állománya részére szükséglenő széna és szalma szállításának biztosítása végett a tanácsi VIII. ügyosztályban (Lipót-utca 28., földszint 5. ajtó) szeptember 16-án d. e. 10 órakor árlejtés lesz. Ajánlatokat Matuska Alajos tanácsnokhoz szeptember 16-án d. e. 10 óráig kell beadni. Feltételek a tanácsi VIII. ügyosztályban s a közvágóhidi és marhavásártéri igazgatóságnál.

**Budapest. Telkek bérbeadása.** A fő- és székváros tulajdonát képező és a X. kerületben, a gyár-dűlőben, a kőbányai-ut és villám-utczák sarkán, a Ganz-féle gyár és vámház között fekvő telkek 1000 négyszög-ölnyi részletekben zúfiza telepek czéljaira bérbeadók. Ajánlatokat 100 frt bánatpénzzel szeptember 12-én d. e. 10 óráig a régi városház I. em. tanácstermében Márkus József tanácsnok kezéhez kell beadni. Feltételek a tanácsi VI-ik ügyosztályban (ujvárosház, III-ik emelet, 27. ajtó).

**Budapest. Bányafa szállítás.** Az északmagyarországi kőszénbánya és iparvállalat részvénytársulat körülbelül 60,000 darab tölgy-támaszfát és 1200 ürméter cser-hasábfát, valamint esetleg az 1895. és 1896-ik esztendőkre is egy-egy évre 250,000 darab tölgy-támaszfát és 8000 ürméter cser-hasábfát vesz. Feltételek a társulat irodájában Erzsébetter 3. sz. Ajánlatok is ugyanoda nyujtandók be szeptember 25-ig.

**Budapest. Birtok bérbeadás.** A magyar vallásalap sajlóádi uradalmának simárdpusztai 576 holdas földbirtoka, a rajta levő épületekkel együtt a vallás közoktatásügyi miniszterium VIII. ügyosztályában október 25-én tartandó versenyutján 25 évre hasznóbérbe fogván adatni, a 600 frt bánatpénzzel ellátott ajánlatok a fent kitett nap délelőtti 10 óráig a nevezett miniszterium segédhivatalainak igazgatójánál nyujtandók be.

**Budapest. Lóeladás.** Szeptember hó 22., 23. 25-én a katonai hatóság által Budapesten, az új-épület laktanya nagyudvarában körülbelül 270 db ló fog árverés utján eladatni. Az árverés mindenkor reggeli 9 órakor veendi kezdetét.

**Budapest. Iparművészeti muzeum és iskola építés.** A m. kir. iparművészeti muzeum és iskola elhelyezésére szolgáló az üllői-ut 33—37. sz. alatt fekvő telken emelendő épület föld- és kőművesmunkáira versenytárgyalás van hirdelve. Ajánlatokat szeptember 16 án déli 12 óráig a vallás- és közoktatásügyi m. kir. miniszterium segédhivatali igazgatóságához kell beadni. Feltételek Pártos Gyula és Lechner Ödön műépítészeknél, (Rökk Szilárd-utca 39. sz.) tekinthetők meg.

**Budapest. Vasutállomási építkezések.** A m. kir. államvasutak budapest-balparti üzletvezető-sége a Rákos-rendező pályaudvar mellett felépítendő

kettős emeletes őrház, 4 szakaszos gazdasági udvar sűrű kemence és deszkakerítés létesítése körüli munkák biztosítására pályázatot hirdet. Feltételek az üzletvezetőség pályafentartási osztályában (Teréz-körut 62. sz. I. emelet). Ajánlatok szeptember hó 19-ének déli 12 órájáig nyújtandók be az általános osztály vezetőjénél (Teréz-körut 62. sz. 6. ajtó). Bánatpénz 500 ft.

**Abrudbánya. Városház és iskola építés.** Az Abrudbányán emelendő új városház és iskola felépítésének biztosítása végett a városi tanácsnál október 1-én d. e. 10 órakor árlejtés lesz. Költségelő-irányzat a városházára 18000 ft, az iskolára 24000 ft. Ajánlatokat szeptember 30. d. u. 5 óráig a város iktató hivatalába kell beadni s ugyanott a feltételek is megtekinthetők.

**Aranyos-Maróth. Áteresz építés.** A nagy-szombat-krakói államuton lévő 37. számú áteresz építésének biztosítása végett a barsvármegyei m. kir. államépítészeti hivatalnál szeptember 16-án d. e. 9 órakor versenytárgyalás lesz. Költségelőirányzat 373 ft, bánatpénz 5 százalék.

**Arad. Műtárgyak és utvéd-korlátok helyreállítása.** Az arad-jámi közuton lévő műtárgyak és utvéd-korlátok helyreállítása 6512 ft erejéig engedélyeztetvén, ezen munkálatok fogamatosságát biztosítása céljából szept. hó 13-ik napjának d. e. 10 órájára az Arad megyei m. kir. államépítészeti hivatal helyiségében tartandó versenytárgyalás hirdetik. 5 százaléknyi bánatpénzzel ellátott ajánlatok kitűzött nap d. e. 10 órájáig a nevezett hivatalhoz adandók be.

**Bukarest. Különböző vállalatok.** Versenytárgyalások lesznek és pedig: az állami jószágok igazgatóságánál Bukarestben szept. 22-én a jassyi műipariskola és melléképületeinek biztosítása végett 621,000 frank előirányzattal, a tulceai préфекturánál szeptember 13-án a tulcea-isaccai és tulcea-constanza utakon létesítendő 7 áteresz építése végett 5849 frank előirányzattal, a közmunkák miniszteriumában okt. 20-án a roschióri-zimniceai vasutvonal I. szakaszán létesítendő hid és áteresz építési munkák tárgyában 150,000 frank előirányzattal.

**Kecskemét. Könyvkötői munkák és gyertya szállítása.** A kecskeméti kir. törvényszék, ügyészség és járásbírórság részére 1894. évben szükséges könyvkötői munkák a fentemlített hatóságok — úgy a nagykőrösi, ceglédi, félegyházi s kunszentmiklósi kir. járásbírórságok részére szükséges — mintegy 700 font fagygyan-gyertya szállítása biztosítása céljából szeptember 15. d. e. 9 órakor a törvényszék elnöki irodájában árlejtés tartatik. Bánatpénzül a könyvkötői munkákra 20 forint, a gyertya szállítására 30 ft.

**Lugos. Tüzifa, posztó, ruházat, csizma és irodaszerek szállítása.** Krassó-Szörénym. részére az 1894. évben szükséges 430 köbméter cserhasábfá; mintegy 130 méter finom sötétkék, 25 méter vörös posztó és bélszere való posztó, 38 szolgai ruházat készítése, 38 pár dupla talpu csizma és ugyanannyi fejelés és különféle irodai szerek szállításának biztosítása végett az alispáni hivatalnál szeptember 16-án versenytárgyalás lesz. Ajánlatokat szeptember 15-ig az alispáni hivatalhoz kell beadni. Bánatpénz 100—100 ft.

**Mezőhegyes. Kórházi élelmezés.** A mezőhegyesi m. kir. állami ménés intézeti kórház élel-

mezésének három évre szerződésileg leendő biztosítására pályázat van hirdetve. A tárgyalás szeptember hó 18. napján délelőtti 9 órakor Mezőhegyesen a ménesparancsnokság számvevő irodájában fog megtartatni.

**Miskolcz. Vasuti vendéglő bérbeadása.** A m. kir. államvasutak Füzes-Abony állomásán lévő vendéglő 3 évre bérbeadó. Ajánlatokat szeptember 15. déli 12 óráig a miskolczi üzletvezetőségéhez kell beadni.

**Miskolcz. Tizedes és százados mérlegek, hidmérlegek és sulyok fenntartása és javítása.** A m. kir. államvasutak miskolczi üzletvezetősége az általa kezelt fő- és mellékvonalakon lévő valamennyi régi szerkezetű mérlegek és hidmérlegek, s az azokhoz tartozó sulyok fenntartása és javítási munkálataira nézve pályázatot hirdet, ajánlatok október hó 1-jeének déli 12 órájára nyújtandók be. Bánatpénz 100 forint.

**Nagybecskerek. Dohánygyárudra betöltés.** A perjamosi dohánygyárudra és különlegességi árudra betöltésének biztosítása végett a nagybecskereki m. kir. pénzügyigazgatásnál szeptember 19. d. e. 10 órakor versenytárgyalás lesz. A dohánygyárudra évi nyersforgalma 1893. évben 53869 ft volt. Ajánlatokat szeptember 15. d. u. 5 óráig kell benyújtani a nagybecskereki pénzügyigazgatóság főnöknél. Bánatpénz 200 ft.

**Szeged. Élelmezési, fűtési, világítási, tisztasági cikkek és bőrneműek szállítása.** A szegedi kir. ker. börtön- és a kir. törvényszék mindkét fogházában letartóztatott rabok és foglyok élelmezéséhez szükséges különféle élelmezési fűtési világítási és tisztasági cikkek, valamint különféle bőrneműek szállítása biztosítására október hó 17-én és 18-án d. e. 9 órakor a kir. ker. börtön hivatalos helyiségében árlejtés fog tartatni.

**Vág-Sellye. Templomhelyreállítás.** A telki r. kath. templom tetőzetének helyreállítása a torony zsindeletetozetének befestése és a templom falazatának külső javítása elrendeltetvén, eme 1370 fttal előirányzott munkának biztosítása érdekében a m. kir. közalapítványi kerületi főtisztviselnél szeptember 14. d. e. 10 órakor árlejtés lesz.

**Zombor. Irodaszerek szállítása.** A zombori kir. törvényszék és járásbírórságok részére szükséges mintegy 1300 ft értékű irodaszerek szállításának biztosítása végett kir. törvényszék elnökségénél szeptember 19. d. e. 9 órakor árlejtés lesz. A feltételek a törvényszéki iroda igazgatójánál. Bánatpénz 130 ft.

**Zombor Egyenruha.** A zombori kir. törvényszék és járásbírórságoknál alkalmazásban lévő 13 hivataloszolga részére szükséges egyenruha szállításának biztosítása végett a kir. törvényszéki elnökségénél szeptember 19. d. e. 9 órakor árlejtés lesz.

#### Árlejtések eredménye.

**Budapest.** A kassa-dukla államuton lévő 9-ik számú hidnak 1072 fttal előirányzott helyreállítására ajánlkozott Károly Zsigmond 2 $\frac{1}{2}$  százalék árengedéssel és Pápai Mihály 12 százalék felfizetéssel. Károly Zsigmond ajánlatát elfogadták.

**Budapest.** A Rökk Szilárd-utcában emelendő elemi iskolának 155,502 fttal előirányzott felépítésénél előforduló munkák biztosítása végett ajánlatot tettek: az összes munkára: Wawra és Pfeifer 17 $\frac{1}{10}$  százalék árengedéssel; az egyes munkákra és pedig:

a kőműves és elhelyező munkákra (Előirányzat 102,052 ft) Wawra és Pfeifer 2 $\frac{1}{10}$  százalék árengedéssel, Wellisch Sándor és Gyula 1 $\frac{1}{2}$  százalék felfizetéssel, Joó Lajos 8 $\frac{1}{2}$  százalék felfizetéssel; a vas-munkára (11119 ft) a Schlick-gyár 6 százalék felfizetéssel; a kőfaragó munkára (6420 ft) Král Ferencz 5 százalék felfizetéssel; az ácsmunkára (12131 ft) Brunner Ferencz 10 százalék, Wellisch Arnold 8 $\frac{1}{10}$ , Neuschloss Károly és fia 5, Czípauer János 15 $\frac{1}{2}$  és Antony Tamás 15 $\frac{1}{10}$  százalék árengedéssel; a cserépfedő munkára (2434 ft) Sandrositz utóda Dobay István 5 $\frac{1}{2}$  százalék, Seidl Ferencz 7 $\frac{1}{10}$  és Schwab Gyula 9 $\frac{1}{10}$  százalék árengedéssel; az asztalos munkára (10282 ft) Kovács Zsigmond 15 $\frac{1}{4}$  százalék, Kuzen József 20, Madary Gábor 13 $\frac{1}{2}$ , Scheibel Károly 20 százalék árengedéssel, továbbá Szabó György 6 százalék felfizetéssel és Melkó György az egységi árrakkal; a lakatos munkára (5721 ft) Szirch Antal 11 $\frac{1}{2}$  százalék, Pick Ede 5 $\frac{1}{2}$  százalék, Lepter János 5 $\frac{1}{10}$  százalék engedéssel; a mázólok munkára (2975 ft) Fischer és Hartmann 26 $\frac{1}{10}$  százalék és Kahler Albert 22 $\frac{1}{4}$  százalék árengedéssel; az üveges munkára (2262 ft) Salveter Ágoston 3 $\frac{2}{10}$  százalék, Glatz András 6 $\frac{1}{2}$  és Virág Károly 3 százalék engedéssel. A tanács a kőműves munkára Wawra és Pfeifer, a vas-munkára a Schlick-gyár, az ácsmunkára Czípauer János, a cserépfedő munkára Sandrositz utóda Dobay, az asztalos munkára Scheibel Károly, a lakatos munkára Pick Ede, a mázólok munkára Fischer és Hartmann, az üveges munkára Glatz András ajánlatát fogadta el.

**Arad.** Az arad-zsigmondházi töltésut karfáinak 2650 fttal előirányzott felállítás tárgyában Ince Lajos nagyváradi vállalkozó 2100 fttal tett ajánlata, mint legkedvezőbb elfogadtatott.

**Szent-Gothárd.** Az alább jelölt műtárgyak helyreállítása végett árlejtések voltak. Az egyes munkákat a következők nyerték el: Frim Jónás a csákány-n.-szombati uton lévő műtárgyak helyreállítását. (Előirányzat 297 ft) 2 százalék, a csörötnék-ör-szt.-péteri uton lévő műtárgyak helyreállítását (807 ft 4 százalék és a rába-szt. mihály-fehringi uton lévő műtárgyak helyreállítását (730 ft) 2 százalék árengedéssel, Beutel Ferencz (Keresztur) az alsó-szölnök-mura szombati uton lévő műtárgyak helyreállítását 365 ft 3 százalék árengedéssel, Frim Zsigmond a kereza-mátyás-dombi uton lévő műtárgyak helyreállítását (304 ft) 2 százalék árengedéssel és végül Lang József építőmester a rába-szt.-mihály-fehringi uton lévő és műtárgyak helyreállítását (750 ft)  $\frac{1}{2}$  százalék árengedéssel.

**Sziszek.** A Kulpafolyó és Szávafolyók mentén végrehajtandó munkálatokat a következők vállalták el: Spitzer és Kohn (Károlyváros) a Kulpafolyó vontató hidainak javítását. (Költségelőirányzat 786 ft) 14 $\frac{1}{10}$  százalék árengedéssel, Hodalj Károly (Popkupsko) a Kulpafolyó 79 km. vonatatói hidjának javítását (3214 ft) 8 $\frac{8}{10}$  százalék árengedéssel, Stankovió György (Vukovár) a Szávafolyó 571 km. vonatatói hidjának javítását (2585 ft) és a 502 km. vonatatói hidjának ujjáépítését (1504 ft) 14 százalék árengedéssel, Duzsié András (Cernac) a Szávafolyó 572 km. vonatatói hidjának áthelyezését (655 ft) 20 $\frac{1}{4}$  százalék árengedéssel, Reiss M. és Collusi (Sziszek) a szávai átmetszés mélyítését (4556 ft) 18 $\frac{2}{10}$  százalék árengedéssel.

4563. sz.

Cs. és kir. élelmezési raktár Kassán.

## Értesítés.

A 6-ik hadtest területén elhelyezett csapatok részére szükséges *kenyér és zabmemmység* fedezésének biztosítása céljából alant felsorolt napokon a következő állomásokon *nyilvános tárgyalás*, azonban *kizárólag csak írásbeli ajánlatok* alapján fog megejtetni és pedig:

*Miskolczon,**Eperjesen,**Egerben,**Iglón,**Beszterczebányán*

1893. szeptember

hó 18-án,

*Gyöngyösön,**Rimaszombatán,**Edelényben,**Losonczon,**Szepes-Várallyán**Kis-Szebenben,**Löcsén,*

1893. szeptember

hó 27-én

a cs. és kir. katonai élelmezési raktárnál Kassán, továbbá a következő állomásokon: *Mármaros-Sziget, Szalmár, Ungvár, Nyíregyháza és Szobránczon 1893. évi szeptember hó 22-én a cs. és kir. élelmezési raktárnál Munkácsán.* Egyéb részleteket tartalmaznak a kifüggesztett hirdetések és a kassai, valamint munkácsi élelmezési raktáraknál megtekinthető feltételi füzetek, melyek 32 kr. vételáron is kaphatók

*Kassa, 1893. évi augusztus hó 20-án.*a cs. és kir. élelmezési raktárnál  
Kassán.

208—277

Cs. és kir. 4. hadtest hadbiztossága.

## Hirdetmény.

A kecskeméti, zombori és szabadkai csapatkórházak betegei és vezényeltjei számára az 1894. évi január hó 1-től 1894. évi december hó végéig, eselleg 1896. évi december hó végéig terjedő időszak alatt szükségletű *vendéglőszerű étkezés* biztosítása céljából az alább felsorolt napokon *dél előtt 10 órakor* az illető csapatkórház hivatalos helyiségeiben *kizárólag írásbeli* ajánlatok elfogadása mellett, *nyilvános tárgyalások tartatnak* még pedig

*a kecskeméti csapatkórháznál 1893. évi szeptember hó 28-án,**a zombori „ „ „ „ október „ 4-én és**a szabadkai „ „ „ „ „ 9-én.*

A közelebbi feltételek három-három egyentartalmu példányban, az illető kórház szükségletének megfelelően elkészített, *Budapestben, 1893. évi augusztus hó 27-én kelt füzetekben* foglaltatnak; ezek a nevezett kórházaknál, nemkülönben a budapesti 4. hadtest hadbiztosságánál naponként d. e. 9 órától 12 óráig megtekinthetők.

Az egyévi szükséglet ételből, italokból stb.-ből körülbelül a következő:

Nevezetesen		A				
		kecskeméti	zombori	szabadkai		
csapatkórházban						
<b>Közönséges rendelkezések:</b>						
gyenge	adag	zsemlye-szelettel	266	180	—	
„		zsemlye-szelet nélkül	—	—	420	
negyed		}	minden egyes adaghoz való kenyérrel vagy zsemlyével együtt	—	30	30
harmad				4	1476	2976
fél				428	1518	4284
egész				9084	5552	6450
egész	}	kenyérrel, vacsora nélkül, lábadozók számára, kik a kórházat elhagyják	414	138	204	
fél			—	—	—	
egész		kenyér nélkül, esteli levessel, ápolók és vezényelték számára	2605	2934	2724	

(Folytatása a tuloldalón).

Nevezetesen				A			
				kecskeméti	zombori	szabadkai	
				csapatkórházban			
Kivételes rendelések:				adag			
husleves piritott zsemlével, tiszta húsleves							
kenyér-leves							
nyálkás- "							
rántott- "							
ser- "							
bor- "							
becsinált	savanyított nem savanyított		borjúhús	harmad adagu méret szerint			
	fél fél		csibe				
sült	marhahús		negyed				
	borjúhús						
	disznóhús						
	juhús						
borjuszelet					4	1.092	456
szarvas, vad, lében							
rizs húslében, pároltatva							
tejes étel						102	
tészta				2	186		
főzelék				2			
gyümölcs-étel				1	36	120	
dara vagy zsemlyemorzsóka							
savanyu káposzta							
torma, eczettel				7			
saláta							
tojás						132	
tej				3.994	6.618	1.038	
fekete	kávé						
tejes					90	132	
tea							
csokoládé							
100	grammos	zsemlye		—	144	—	
60		"		—	—	132	
175		kenyér		—	—	—	
36	centiliterig	fehér		bor	—	—	
36		vörös			3.096	630	1.596
18		fehér			—	—	—
18		vörös			—	6.252	354
36		ser			—	—	—
5		pálinka			365	894	36
50		grammos piritott zsemlyeszelet			—	90	—

(Folytatása a tuloldlalon.)

A *jelenleg érvényes szerződési árakat* alapul véve, kitesz az *egy évi költség* és pedig :

<i>a kecskeméti csapatkórháznál</i>	.....	<i>4.474</i>	<i>frt</i>
<i>a zombori</i>	.....	<i>4.086</i>	<i>« és</i>
<i>a szabadkai</i>	.....	<i>4.350</i>	<i>«</i>

Minden ajánlattevő — a 4. hadtest hadbiztossága területén szerződési kötelezettségben már álló és mint teljes jóhitelűnek bizonyult, vagyis a tárgyaló bizottság előtt vállalatképesnek és megbízhatónak ismert vállalkozók kivételével, — üzletképességét és az üzlet átvételére elégségesnek mutakozó vagyonának kellő voltát a kereskedelmi és iparkamara által igazoltatni tartozik.

Az alábbi mintának pontosan megfelelően szerkesztett *és 50 kros bélyeggel* ellátott ajánlatoknak, lepecsételt boríték alatt, egyuttal a *külön lepecsételt bánatpénzzel* az illető gyógyintézet szükségletének tárgyalására kitűzött napon, legkésőbb délelőtti 10 óráig kell a tárgyaló bizottsághoz beérkezniök.

Később vagy távirati uton beérkező ajánlatok nem vétetnek tekintetbe.

Az ajánlatoknak valamennyi, az ajánlati mintában foglalt közönséges és kivételes rendelkezésre (egész diét adagokra) kell terjednie, továbbá az *egységárak* minden rendelkezésre *külön-külön teendők*. Más neme az ajánlásnak helytelen.

Az árak csakis krajczárok tizedrészeiben ajánlhatók.

*A pályázattól mind azon egyének kizáratnak:*

- a kik a polgári törvény határozmányai szerint szerződéskötésre képességgel nem bírnak,
- kik nyilvános hivatalnok ellen követett megvesztegetés miatt bíróilag elmarasztaltattak, továbbá kik
- a tárgyalásnál működő bizottság által kinyomozott tény alapján mint megbízhatlanoknak jelöltetnek ;
- kik valamely katonai hatóság által mint szerződés-szegőnek nyilvánítottak, végül
- azok kik ellen a csödeljárás folyamatban van.

A c) d) és e) alatt jelzett kizárás az illető feleségére illetőleg férjére is kiterjed.

A szerződések jóváhagyása általában a 4. hadtest hadbiztosságát illeti; egy évnél hosszabb időre terjedő vendéglői szerződések jóváhagyása a cs. és kir. hadügyministeriumnak fenntartatik.

A bánatpénz vagy készpénzben vagy állampapírokban (szelvényekkel és szelvényutalvánnyal együtt) vagyis egyéb óvadékképes nyilvános értékpapírokban a tőzsdei árfolyamhoz képest számítva, az ajánlattal *egyidejűleg* be-  
küldendő, — az ajánlati árak alapján kijáró évi kereseti összegnek *5 százalékát* teszi.

A szállítást elnyerő fél köteles, a letett bánatpénzt 14 nap alatt, — a hivatalos értesítéstől számítva — az egy évi kereseti összegnek *10 százaléknyi* biztosíték erejéig hason értékben kiegészíteni.

*Budapest, 1893. évi augusztus hó 27-én.*

**A cs. és kir. 4. hadtest hadbiztossága.**

## Ajánlati minta.

### AJÁNLAT.

50 krajczáros  
bélyeg.

Alulírott.....helység kerület, vármegye lakos, hivatkozással a Budapesten, 1893. évi augusztus hó 27-én kelt hirdetményre, ezennel hajlandónak jelentem ki magamat, miszerint a.....i csapatkórházra nézve a kívántató élelmi adagokat, étkeket és italokat az 1894. évi január hó 1-étől 1894. évi december hó végéig (esetleg 1896. évi december végéig) terjedő időtartam alatt az alább kitüntetett árak mellett szállítom és kötelezem magamat az étkezést a betegek és vezényelték számára a cs. és kir. katonai kórházakban étkezésre vonatkozó 1875. évi ideiglenes szabályrendeletben foglalt illeték szabásnak megfelelően foganatosítani.

(Folytatása a tuloldalon.)

ú g y m i n t		krajczáron	azaz (betűvel)				
<b>közönséges rendelkezések:</b>							
gyenge	adagot	zsemlyeszelettel					
"		zsemlyeszelet nélkül					
negyed		minden egyes adaghoz való kenyérrel vagy zsemlyével együtt					
harmad							
fél							
egész	kenyérrel, vacsora nélkül, lábadozók számára, kik a kórházat elhagyják						
"	kenyérrel együtt, ápolónők számára						
fél	kenyér nélkül, esteli levessel, ápolók és vezényelték számára						
egész							
<b>kivételes rendelkezések:</b>							
hus-leves, piritott zsemlyével, tiszta huslé		adag méret szerint					
kenyér-leves							
nyálkás "							
rántott "							
ser "							
bor "							
becsinált	} savanyított			borjuhus	adag méret szerint		
						} nem savanyított	
} fél	csibe						
				} fél		marhahus	
sült	} marhahus						borjuhus
				} disznóhus		juhhus	
				} juhhus			
borjuszelet							
szarvas vad, lében							
rizs huslében, pároltatva							
tejes étel							
tészta							
főzelék							
gyümölcsétel							
dara- vagy zsemlyemorzsóka							
savanyu káposzta							
torma eczettel							
saláta							
tojás							
tej							
fekete kávé							
tejes kávé							
tea							
csokoládé							
100	} grammos	zsemlye					
60			} kenyér				
175							
36	} centiliteres	bor					
36			} fehér				
18				} vörös			
18							
36	} ser						
5		} pálinka					
5							

50 grammos piritott zsemlyeszelet

Mozgósítás esetén, azon időre, melyre nekem a vendéglőszerű étkezés átadatnék, kötelezem magamat a .....cs. és kir. csapat-kórház betegei és vezényeltjei számára az étkezést, valamint az e helyt felállítandó fiókkórház betegei az étkezést .....kiszolgáltatni.

Együttal kijelentem, hogy az árlejtési feltételeket ösmerem, azokat megértettem és azokat pontosan teljesíteni fogom.

Bánatpénz gyanánt leteszek .....és kötelezem magamat, ajánlatom elfogadása esetére az előirt biztosítékot 14 nap alatt letenni.

.....1893. évi.....hó.....n.

Név és foglalkozás, lakás (esetleg czég).